

إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ



لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ

*K*hutba Jummah

HADHRAT MUHYI-UD-DIN AL-KHALIFATULLAH

Munir Ahmad Azim

24 Mars 2017

(24 Jamad'ul Aakhir 1438 AH)

Après ki li fine salué tous so bane disciples (et tous bane musulmans) dans le monde entier avec la salutation de paix dans l'Islam, Hazrat Muhyi-ud-Din Al-Khalifatullah (atba) fine lire Tashahhud, Ta'uz, et Surah Al Fatiha, et li fine ensuite axé so Khutba Jummah lor « Le Messie Promis (as) »:

MASSIH MAOUD DAY

Couma zot tous bien conné, le 23 Mars li ene jour exceptionnel dans l'histoire pour tous bane Musulmans Ahmadis entier le monde. Sa jour là marque l'évènement exceptionnel kot ene l'âme extrêmement spirituel et dévoué, c'est-à-dire, le Messie Promis Hazrat Mirza Ghulam Ahmad (as) fine accepter le *bai'at* (serment d'allégeance) de so bane compagnons (*Sahaba*). Sa l'évènement majeure là fine ena lieu en l'an 1889 après ki le Messie Promis (as) fine recevoir plusieurs bane révélations concernant sa.

Hazrat Mirza Ghulam Ahmad de Qadian (as) fine alors fonde le Mouvement Ahmadiyya dans l'Islam et li fine embarque dans so mission, ene mission à vie, kot li fine dévoué li corps et âme, kot li fine donne so létemps et l'énergie pou appelle bane dimounes vers Allah et pou partage avec zot tous bane révélations bénies ki li ti pé recevoir de côté d'Allah.

BACKGROUND FAMILIALE DU MESSIE PROMIS (AS)

Le Messie Promis, Hazrat Mirza Ghulam Ahmad (as) ti appartenir à ene clan Persan bien connu sous le nom de *Barlas*. En l'an 1530 de l'ère Chrétienne, ene de so bane ancêtres, Mirza Hadi Baig fine émigré depuis so l'endroit Samarkand (ki trouve dans Province de Khurasan et ki trouve azordi zour dans Ouzbékistan) vers l'Inde ensam avec 200 de so bane compagnons ki inclure so bane familles et staff. Li ti ene dimoune noble et ene saint. L'Inde à sa l'époque là ti sous le règne de l'empereur Mogol (*Mughal*), Babar.

Mirza Hadi Baig ti recevoir ene grand étendu de bane terrains avec léroi Babar et li fine alors choisir ene boutte de sa vaste étendu de bane terrains là, ki pas habité par personne et li fine décide pou établir li là-bas ensam avec so clan. Sa l'endroit là ti situé à peu près 70 miles au nord-est de Lahore. Alors li fine fonde ene la ville ki li fine appelle *Islampur* et li fine vine le Grand Chef de tout sa l'endroit là et aussi li ti so *Qazi* (c'est-à-dire, Juge ou Magistrat Islamique). Avec le passage du temps, le nom *Islampur* fine passe sous plusieurs formes de bane changements et li fine connu couma *Islampur Qadi*, et ensuite *Qadi*, et kot finalement li fine connu comme Qadian, et sa nom Qadian là fine rester ziska azordi zour.

Mirza Gul Muhammad ti arrière grand-père de Hazrat Massih Maoud (as) et li ti ene dimoune pieux et ki ti ena la crainte d'Allah, et li ti aussi connu comme étant ene dimoune honnête. So garçon, Mirza 'Ataa Muhammad ti Dada de Hazrat Massih Maoud (as). A so tour, li fine gagne ene garçon, Mirza Ghulam Murtaza. Mirza Ghulam Murtaza ti marié avec ene bon madame, ki ti bien généreuse et so nom ti Chiragh Bibi, et zot tous les deux ti vine bane parents de Hazrat Mirza Ghulam Ahmad (as).

SO NAISSANCE BÉNI & SO L'ENFANCE

Le Messie Promis (as) ti né ene Vendredi 13 Février en l'an 1835 de l'ère Chrétienne (et calendrier islamique: 14 Shawwal 1250 Hijri), avant le lever du soleil. Li ti né avec ene sœur jumelle ki ti appelle *Jannat* (mais ki pas fine survive). So naissance avec ene jumeau ti ene prophécie ki ti prédire par Muhyiuddin Ibn Arabi dans so livre *Fusus al-Hikam* et sa livre là fine rester ziska azordi dans bane annal de l'histoire islamique concernant le fait ki le Mahdi (Réformateur) Promis pou né d'ene naissance jumeler (c'est-à-dire, jumeaux).

Kan li ti zenfant, Hazrat Massih Maoud (as) pas ti content perdi so létemps dans bane zaffaires inutiles et li pas ti pé prend part dans bane méchanceté ki so bane ti camarades ti pé faire à zot l'âge. Li ti recevoir so l'éducation de base dans la caze même, par trois différent tuteurs, ene après l'autre.

SO PREMIER MARIAGE

So premier mariage ti ena lieu kan li ti ena 15 ans. Li ti ene mariage arrangé avec so cousine, de côté famille so mama, ki ti appelle Hurmat Bibi (Hurmat Bibi ti tifille de so Mamou Mirza Jamaat Baig). Deux garçons fine né de sa mariage là. Ene c'est Mirza Sultan Ahmad et l'autre c'est, Mirza Fazal Ahmad. Mirza Fazal Ahmad fine décédé à peine à l'âge de 50 ans (li pas ti encore même gagne so 50 ans) tandi ki so frère aîné Mirza Sultan Ahmad fine vivre assez lontan et fine réussi gagne la chance pou vine ene Ahmadi dans la main de so ti frère, Hazrat Mirza Bashiruddin Mahmud Ahmad (ra), le deuxième Calife (successeur spirituel) après Hazrat Massih Maoud (as).

SO L'ATTACHEMENT À LA PRIÈRE & MÉDITATION

Hazrat Mirza Ghulam Ahmad (as) ti content so privacy et ki pé passe la plupart de so létemps dans *duahs* et Namaz ou sois li ti pé plonge li dans l'étude du Quran Shareef. So papa ti bien conscient de grand préoccupation de so garçon avec la religion mais néanmoins, comme ene papa, li ti gagne assez tracas pou li, surtout concernant couma li pou gagne so la vie. Mirza Ghulam Murtaza ti habitué fer sa remarque là à propos Hazrat Mirza Ghulam Ahmad (as) à so bane camarades, kot li dire:

« Mo garçon là li ene "Maseetar" (c'est-à-dire, en Punjabi, sa veut dire, ene kikaine ki passe la plupart de so létemps dans Masjid, dans fer Namaz). Li pas rode alle travail kitpar et ni li intéresser dans rode ene travail (pou soutenir li-même financièrement)... ».

VISION A PROPOS LE SAINT PROPHETE MUHAMMAD (SAWS)

Kan li ti ena 30 ou 31 ans, Hazrat Mirza Ghulam Ahmad (as) ti trouve le Saint Prophète Muhammad (saws) dans ene vision. Contenu de sa vision là fine donne nous aperçu de l'amour et lien immense ki li ena pour le Saint Prophète (saws) ki distingue li de tout le reste du monde, et li fine gagne la nouvelle de so future spirituel remarquable ki pé atane li.

En l'an 1868 ou 1869 de l'ère Chrétienne, kan li ti dans Batala, li fine refuse rentre dans ene débat contre Maulvi Muhammad Hussain Batalvi parski li pas rode fer débat seulement pour le plaisir de fer débat. Li pas ti intéresser pou vine populaire dans sa façon là et li ti préfère rode gagne l'approbation et le plaisir d'Allah au lieu soumettre à pression de bane dimounes ki ti envie li alle rentre dans ene débat contre Maulvi Muhammad Hussain de Batala (ki en passant ti ena bon croyance ki le Quran ena le plus grand priorité, et ki bane paroles du Saint Prophète (saws) (Hadith) vine en second position). Allah ti bien content avec li pou so bon conduite. Sa la nuite là, le Messie Promis (as) fine recevoir ene révélation en Urdu; kot li traduire comme suite: *'Allah bien content avec sa action ki to fine fer là, et Li pou béni toi en grande quantité - tellement ki même bane les rois pou vine cherche bénédictions de to vêtement.'*

LA MORT DE SO PAPA & RASSURANCE DE CÔTÉ ALLAH

Hazrat Massih Maoud (as) so papa fine décédé en Juin 1876 après le coucher du soleil. Sa même jour là à midi, li fine recevoir ene révélation kot là-dans Allah fine informe li de la mort imminent de so papa. Dans sa condition de chagrin là, li fine brièvement laisse li-même affecter par ene sentiment d'insécurité concernant so *Rozi* (condition financière) parski c'est so papa ki ti habitué occupe de li et donne li tout saki li ti pé bizin concernant l'argent et manger et boire, et alors li fine alle penser ki tout bane ressources financière ki associer avec so papa pou arrive à ene fin et ki alors bane jours de pauvreté et de la peine pé attane li pli devant. Immédiatement, li fine recevoir ene révélation de côté Allah, et sa révélation li aussi ene verset du Quran Shareef, ki trouve plus précisément dans Chapitre 39, Az-Zumar, Verset 37:



Alaysallaahu bi-kaafin abdahu

Eski Allah pas suffit pou so serviteur?

Sa révélation là fine donne li ene reconforte li dans ene façon extraordinaire et fine soulage li de so bane inquiétudes et donne li tranquillité d'esprit, parski li maintenant Claire ki c'est Allah ki pou occupe Li de tout so bane besoins et pou débarrasse li de tous so bane tracas/ problèmes.

SO MISSION COMME MUJADDID

En l'an 1882, li fine trouve le Saint Prophète Muhammad (saws) dans ene vision et c'est là ki li fine recevoir premier révélation de côté d'Allah concernant le fait ki Allah fine élève li comme *Mujaddid* (Réformateur).

SO DEUXIÈME MARIAGE SOUS L'INSTRUCTION DIVINE

D'après bane révélations divines ki li fine recevoir, li fine marié avec Hazrat Nusrat Jahan Begum (ra), tiffille de Mir Nasir Nawab de Delhi, le 17 Novembre 1884.

ANNONCE PUBLIQUE CONCERNANT SO MISSION SPIRITUEL

En Mars 1885, Hazrat Massih Maoud (as) fine écrire ene annonce publique ki li fine envoye la plupart de bane chefs religieux de renom, ainsi ki bane savants et lérois du monde, et li fine informe zot ki par révélation ki Allah fine donne li, c'est li le Réformateur de l'époque et ki so bane attributs spirituel ti pareil couma bane attributs spirituels de Jésus - Hazrat Isa (as), fils de Marie. Sa annonce là ti inclure ene invitation à zot tous pou visite li dans Qadian et pou observe par zot-même bane signes Divines en faveur de véracité de so proclamation.

SO BANE ZENFANTS DE SO DEUXIÈME MADAME

Hazrat Massih Maoud (as) so deuxième madame, Hazrat Sayyidah Nusrat Jahan Begum (ra) fine gagne 10 zenfants en tout, bane tel zenfants ki ti ena plusieurs bane prophecies à propos de zot. Seulement 5 de sa bane zenfants là fine survive et fine gagne longue la vie; zot noms c'est:

1. Hazrat Mirza Bashiruddin Mahmood Ahmad (ra) - Li ti le Fils et Réformateur Promis (Muslih Ma'ud) et aussi le deuxième successeur (Khalifa) de Hazrat Massih Maoud (as). Li ti né le 12 Janvier 1889 et li ti mort le 08 Novembre 1965.
2. Hazrat Mirza Bashir Ahmad (ra) - Li ti né le 20 Avril 1893 et mort le 02 Septembre 1963.
3. Hazrat Mirza Shareef Ahmad (ra) - Li ti né le 24 Mai 1895 et mort le 26 Décembre 1961.
4. Hazrat Sayyidah Nawab Mubarakah Begum (ra) - Li ti né le 02 Mars 1897 et mort le 23 Mai 1977.
5. Hazrat Sayyidah Nawab Amatul Hafiz (ra) - Li ti né le 25 Juin 1904 et mort le 06 Mai 1987.

BAI'AT (SERMENT D'ALLEGÉANCE)

Premier *Bai'at* fine ena lieu couma mo ti pé dire zot au commencement de mo Khutba le 23 Mars 1889, et sa cérémonie de *Bai'at* là fine faire dans la caze de Hazrat Sufi Ahmad Jan dans Ludhiana. Premier dimoune ki fine prend *Bai'at* dans l'*Ahmadiyyat* c'est Hazrat Maulvi Nuruddin (ra) de Bhera ki fine par la suite vine le premier calife du Messie Promis (as) - *Khalifatul-Massih Awwal*.

L'APPROCHE DE LA FIN DE SO SÉJOUR & MISSION DANS SA LE MONDE LÀ

Sous requête de so madame, le Messie Promis (as) fine arrive dans Lahore le 29 Avril 1908. Le 09 Mai 1908, li fine gagne ene l'autre révélation ki traduire comme: *Départ, ensuite départ. Allah pou saryé tous bane fardeaux*. Sa révélation là ti pé informe li ki l'heure de so la mort ti pé approcher.

Le 17 Mai 1908, couma Hazrat Massih Maoud (as) ti souhaiter, ene banquet ti organiser pou bane dignitaires et chefs de bane l'opinion publique dans Lahore. Lor l'insistance de bane invités, li fine causer pendant 2 heures temps, avant ki servi manger, et alors li fine profiter pou raconte zot à propos so bane proclamations et enseignements et fine donne zot ene réfutation convaincant concernant bane objections ki bane opposants de l'*Ahmadiyyat* fine fer contre li.

En réponse à une suggestion par détours dimoune ki li faire une discours publique, le Messie Promis (as) fine donne so approbation et fine alors commence écrire une manuscrit, ki so titre c'est: *Paigham-i-Sulah*, c'est-à-dire, 'Message de la Paix. So l'objectif c'était pou amène la paix entre bane Hindus et bane Musulmans de l'Inde. Pendant ki li ti pé écrire sa livre là, le 20 Mai 1908, Hazrat Massih Maoud (as) ti recevoir une l'autre révélation en Arabe de côté d'Allah. So traduction c'est: *Départ, encore une départ. La mort bien près maintenant.*

Malgré sa, li fine travaille d'arrache-pied pou complète sa manuscrit là, et li fine soumette sa pou publication dans l'après-midi de 25 Mai 1908. Après Namaz Asr, le Messie Promis (as) fine fer une ti discours lors la mort de Hazrat Isa (as), et ensuite li fine fer so la marche (c'est-à-dire, alle marcher dehors) ki li habituer faire tous les jours.

So à soir même, après Namaz Maghrib & Esha, Hazrat Massih Maoud (as) fine alle lor so lili comme d'habitude. Li fine commence gagne diarrhée au environ de 11 heures du soir. Li fine tombe sérieusement malade, et li ti pé perdi connaissance fréquemment pendant la nuit. Bonne heure gramatin, li fine demander: « *Eski fine arrive l'heure Namaz?* » Une kikaine ki ti à côté so li fine réponde li: « *Oui Huzur, fine arrive l'heure?* » Li fine commence prier, mais li fine perdi connaissance pendant so Namaz. Kan arrive 10 heures, so condition ti vine critique, et à 10.30 am, nous bien-aimé Imam, le Messie Promis (as) fine décédé. *Innallaahi wa inna ilayhi raajjioun* - Nous appartenir à Allah et c'est vers Li ki nous pou retourner.

Au moment de so la mort, li ti ena impé plisse ki 73 ans d'après calendrier solaire et 75 ans d'après calendrier lunaire. Ki Allah répanne lor nous bien-aimé Imam, Hazrat Mirza Ghulam Ahmad (as) So bénédictions en abondance. Li ti vini comme le plus Grand réformateur de l'Islam et une l'exemple béni pou tous so bane suivants. *Ameen*. En vérité, avec l'avènement de la Manifestation Divine de sa siècle (présent) là, et Jamaat Ul Sahih Al Islam, aucaine pouvoir lor la terre pou capave bloquer so progrès. En vérité bane promesses d'Allah toujours vrai. *Insha-Allah, Ameen*.